



**Vernehmlassung zur Strategie Nachhaltige Entwicklung 2030**  
**Consultation sur la Stratégie pour le développement durable 2030**  
**Consultazione sulla Strategia per uno sviluppo sostenibile 2030**

Organisation Organizzazione	Conseil Suisse des Activités de Jeunesse (CSAJ)
Adresse Indirizzo	Hohle Gasse 4 CH-3097 Liebefeld
Kontaktperson für inhaltliche Rückfragen (Telefonnummer, E-Mail) Personne de contact pour les questions relatives au contenu (numéro de téléphone, e-mail) persona di contatto per domande sui contenuti (numero di telefono, e-mail)	Nadine Aebischer, responsable du domaine politique et international, membre de la direction collective, GiP Tel: 031 326 29 36 E-mail: nadine.aebischer@csaj.ch
Verantwortliche Person Personne responsable Persona responsabile	Nadine Aebischer

Bitte senden Sie Ihre Stellungnahme elektronisch an [aemterkonsultationen@are.admin.ch](mailto:aemterkonsultationen@are.admin.ch). Sie erleichtern uns die Auswertung, wenn Sie uns Ihre Stellungnahme **als Word-Dokument** zur Verfügung stellen.

Merci d'envoyer votre prise de position par courrier électronique à [aemterkonsultationen@are.admin.ch](mailto:aemterkonsultationen@are.admin.ch). Un envoi **en format Word** facilitera grandement notre travail.

Si prega di inviare i vostri pareri all'indirizzo di posta elettronica [aemterkonsultationen@are.admin.ch](mailto:aemterkonsultationen@are.admin.ch). L'invio in **formato Word** faciliterà notevolmente il nostro lavoro.



## 1. Generale Fragen zur Strategie Nachhaltige Entwicklung 2030

### Questions générales sur la Stratégie pour le développement durable 2030

### Domande generali sulla Strategia per uno sviluppo sostenibile 2030

<b>Frage 1</b>	<b>Befürworten Sie generell den Entwurf der Strategie?</b>
<b>Question 1</b>	<b>Êtes-vous globalement favorables au projet de la stratégie ?</b>
<b>Domanda 1</b>	<b>Siete generalmente a favore del progetto di strategia?</b>
Antwort	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> eher ja <input type="checkbox"/> eher nein <input type="checkbox"/> nein
Réponse	<input type="checkbox"/> oui <input checked="" type="checkbox"/> plutôt oui <input type="checkbox"/> plutôt non <input type="checkbox"/> non
Risposta	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> piuttosto sì <input type="checkbox"/> piuttosto no <input type="checkbox"/> no
Erläuterung Explication Spiegazione	<p>Le CSAJ soutient les traits fondamentaux ainsi que le but principal de la stratégie, qui sont d'atteindre les objectifs de développement durable. Principalement nous soutenons l'orientation, la compréhension du développement durable comme un processus inclusif et l'objectif de renforcer la cohérence politique. L'élaboration concrète de la SDD présente cependant de grandes lacunes.</p> <p>Le CSAJ est favorable aux objectifs développés dans la stratégie, mais reste critique quant au manque de propositions d'actions concrètes. Afin d'atteindre les objectifs de l'Agenda 2030, des instruments de mise en œuvre des lignes directrices doivent être définis. La stratégie ne prévoit ni mesures, ni responsabilités des acteurs*trices concrètes. Sans le plan d'action qui doit présenter des mesures complémentaires, mais qui malheureusement ne va pas être mis en consultation, il est très difficile d'évaluer l'efficacité de la stratégie.</p> <p>En outre, le CSAJ propose de prévoir des mécanismes d'évaluation à mi-parcours. Pendant le procès d'implémentation, des discussions avec toutes les parties concernées devraient avoir lieu afin d'optimiser les mesures prises. Une stratégie à long terme doit être adaptée au fil du temps.</p>
<b>Frage 2</b>	<b>Sind die drei Schwerpunktthemen richtig gesetzt?</b>
<b>Question 2</b>	<b>Les trois thèmes préférentiels sont-ils correctement définis ?</b>
<b>Domanda 2</b>	<b>I tre ambiti tematici prioritari sono impostati correttamente?</b>
Antwort	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> eher ja <input type="checkbox"/> eher nein <input type="checkbox"/> nein
Réponse	<input checked="" type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> plutôt oui <input type="checkbox"/> plutôt non <input type="checkbox"/> non
Risposta	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> piuttosto sì <input type="checkbox"/> piuttosto no <input type="checkbox"/> no
Erläuterung Explication Spiegazione	<p>Le CSAJ est d'avis que les trois thèmes préférentiels donnent un cadre bien structuré afin d'aborder la plupart des ODD. La thématique de l'égalité des chances touche spécialement au travail du CSAJ. La promotion prévue pour l'accès à la formation générale et pour participation politique, de plus la mise en œuvre de l'égalité effective entre les femmes et les hommes concernent plusieurs thèmes prioritaires du CSAJ.</p> <p>Néanmoins, les trois thèmes sont liés entre eux et la stratégie ne considère pas suffisamment l'interaction entre les thèmes préférentiels. A nouveau, il serait nécessaire de définir plus précisément les acteurs*trices responsables de même que les actions concrètes afin de lier la réalisation des différents objectifs les uns aux autres.</p> <p>De plus, la cohérence politique devrait être mesurable à tous les niveaux. La stratégie ne donne pas de plus amples informations quant à la mise en œuvre de la</p>

	cohérence des politiques pour le développement durable dans les trois thèmes sélectionnés.
<b>Frage 3</b> <b>Question 3</b> <b>Domanda 3</b>	<b>Sind bestimmte Elemente in der Strategie aus Ihrer Sicht nicht oder nicht ausreichend berücksichtigt? Falls ja, welche?</b> <b>Êtes-vous d'avis que certains éléments ne sont pas ou pas suffisamment pris en compte dans la stratégie ? Si oui, lesquels ?</b> <b>Ritiene che alcuni elementi non siano o non siano sufficientemente presi in considerazione nella strategia? Se sì, quali?</b>
Erläuterung Explication Spiegazione	<p>Société civile: Le processus pour parvenir à un développement durable doit être holistique. Il faut l'inclusion de tou*tes les acteurs*trices composant la société civile, et ayant un grand impact sur la mise en œuvre de la stratégie. Ceci n'est pas suffisamment pris en compte dans le projet. La société civile devrait être reconnue comme moteur de la durabilité puisqu'elle joue un rôle non négligeable pour l'atteinte des objectifs ainsi que le principe « ne laisser personne de côté ». Les jeunes en particulier doivent être impliqué*es dans la stratégie car ce sont elles*eux qui dépendent le plus longtemps du développement durable. A la page 33 du projet de la stratégie, l'implication des groupes d'intérêts est précisée, cependant il n'est nulle part indiqué comment cela doit être fait. De plus, les enfants et les jeunes ne sont pas mentionné*es comme groupe d'intérêt.</p> <p>Mesures : Le CSAJ est d'avis, que la réalisation des objectifs nécessiterait des mesures contraignantes. (Plus d'informations dans les réponses aux questions ci-dessous)</p> <p>Etude d'impact : Un système de suivi et de contrôle axé sur l'impact des mesures mises en place est nécessaire. Une stratégie planifiée sur 10 ans doit pouvoir être évoluée si des ajustements s'avèrent nécessaires. Des objectifs intermédiaires ainsi qu'un examen à mi-parcours permettraient d'adapter les objectifs ou les priorités de la stratégie si nécessaire. En outre, le CSAJ propose de systématiquement faire une étude d'impact de chaque objet politique afin d'implémenter la stratégie pour le développement durable dans l'entier des activités politiques. Afin de mettre en œuvre un processus holistique de développement durable, la durabilité doit être examinée pour tous les domaines. Pour chaque objet politique, les conséquences possibles doivent être évaluées.</p> <p>Financement : La stratégie ne prévoit pas de financement spécifique du développement durable. Dans les grandes lignes, une proposition de financement du développement durable à long terme serait souhaitée dans une telle stratégie. Les moyens financiers nécessaires pour la coordination nécessaire à l'implémentation ainsi que les recherches scientifiques dans le milieu du développement durables ne doivent pas être sous-estimées.</p>
<b>Frage 4</b> <b>Question 4</b> <b>Domanda 4</b>	<b>Haben Sie weitere allgemeine Bemerkungen zur Strategie?</b> <b>Avez-vous d'autres remarques d'ordre général sur la stratégie ?</b> <b>Avete altri commenti generali sulla strategia?</b>

Bemerkungen Remarques Commenti	<p>Les objectifs de la SDD sont abstraits et formulés à très long terme. Les acteurs*trices et les mesures ne sont pas nommés. En parallèle avec la réalisation de l'Agenda 2030, le niveau d'ambition est clairement trop faible. Le caractère vérifiable et mesurable de la réalisation des objectifs n'a pas encore été clarifié.</p> <p>Plan d'action : A plusieurs reprises, des plans d'actions afin de concrétiser la stratégie développement durable sont mentionnés. Cependant, des informations quant au processus d'élaboration (calendrier, acteurs*trices impliqués, etc.), au contenu et à l'évaluation de ces plans d'actions, qui permettront de mettre en œuvre concrètement la stratégie manquent.</p> <p>Consultation et participation des enfants et des jeunes : La stratégie de développement durable concerne en particulier les générations qui vivront sur cette planète à l'avenir. Il est mentionné à plusieurs reprises le souhait d'impliquer les parties prenantes de manière participative ou sous forme de partenariat à la mise en œuvre de l'Agenda 2030 et la SDD 2030. Les enfants et les jeunes ne doivent pas être oubliés dans la mise en place de cet objectif.</p>
--------------------------------------	---

## 2. Spezifische Fragen / Questions spécifiques / Domande specifiche

Sie können die nachstehende Tabelle verwenden, um Ihre spezifischen Kommentare und Änderungsvorschläge zu machen. Bitte geben Sie genau an, welche Textstellen betroffen sind (zum Beispiel «Ziel 7.3» oder «internationale strategische Stossrichtung»).

Vous pouvez utiliser le tableau ci-dessous pour faire vos commentaires spécifiques et propositions de modifications. Nous vous prions d'indiquer avec précision les passages concernés (par exemple « objectif 7.3 » ou « axe stratégique international »).

Potete usare la tabella sottostante per fare i vostri commenti specifici e le modifiche proposte. Indicare con precisione quali passaggi sono interessati (ad esempio "obiettivo 7.3" o "asse strategico internazionale").

<p><b>Executive Summary / Résumé exécutif / Riassunto esecutivo</b></p> <p>Le résumé exécutif est clair, concis et bien structuré. Nous apprécierions la mention de la société civile dans les moteurs du développement durable.</p>
<p><b>1. Einleitung / Introduction / Introduzione</b></p> <p>Il serait judicieux d'également mentionner les acteurs*trices moteurs du développement durable, tels que la société civile, les cantons, les communes et les entreprises du domaine privé, dans le champ d'application de la SDD 2030.</p>
<p><b>2. Agenda 2030 für nachhaltige Entwicklung / L'Agenda 2030 pour le développement durable / Agenda 2030 per uno sviluppo sostenibile</b></p> <p>Le délai de réalisation pour les objectifs ne sont pas les mêmes dans ce chapitre que dans d'autres chapitres du document (2030 et 2050).</p>
<p><b>3. Leitlinien für die Bundespolitik / Lignes directrices pour la politique fédérale / Linee guida per la politica federale</b></p>

Nous soutenons les lignes directrices pour la politique fédérale. Il est cependant regrettable que la mise en œuvre de celles-ci ne soit pas suffisamment prise en compte dans le reste de la stratégie. La notion de responsabilité partagée devrait être précisée en listant les acteurs\*trices sous-entendu\*es ainsi qu'approfondie en impliquant davantage la société civile.

Nous soutenons la nécessité d'intégrer le développement durable à tous les domaines politiques : Nous regrettons cependant le manque de plan financier pour concrétiser ceci. Nous craignons que la délégation du budget aux bureaux ne conduise pas au financement transversal nécessaire et à la transformation qui permettra d'atteindre les objectifs fixés. Nous recommandons vivement de compléter la stratégie par un plan financier et de mettre à la disposition des organes de coordination les fonds nécessaires aux processus de transformation transversaux.

#### **4. Schwerpunktthemen / Thèmes préférentiels / Ambiti tematici prioritari**

Nous accueillons positivement les trois thèmes préférentiels sélectionnés. Nous formulons plus en détail des recommandations quant à l'égalité des chances dans les questions suivantes. Néanmoins, nous souhaiterions préciser que dans le cadre des trois thèmes préférentiels qui sont étroitement liés, nous souhaiterions des mesures débouchant sur les plans d'action concrets.

#### **4.1 Nachhaltiger Konsum und nachhaltige Produktion / Consommation et production durables / Consumo e produzione sostenibili**

La consommation et la production durables sont au cœur des efforts de la Suisse pour atteindre les ODD. Nous ne sommes cependant pas compétent\*es pour nous exprimer plus en détail sur ce thème préférentiel.

#### **4.1.1 Nachhaltige Konsummuster fördern / Favoriser des modes de consommation durables / Favorire modelli di consumo sostenibili**

-

#### **4.1.2 Wohlstand und Wohlergehen unter Schonung der natürlichen Ressourcen sichern / Assurer la prospérité et le bien-être en préservant les ressources naturelles / Garantire la prosperità e il benessere preservando le risorse naturali**

-

#### **4.1.3 Die Transformation hin zu nachhaltigeren Ernährungssystemen im In- und Ausland vorantreiben / Accélérer la transition vers des systèmes alimentaires plus durables en Suisse comme à l'étranger / Accelerare la transizione verso sistemi alimentari sostenibili in Svizzera e all'estero**

-

#### **4.1.4 Unternehmensverantwortung im In- und Ausland stärken / Renforcer la responsabilité des entreprises en Suisse et à l'étranger / Rafforzare la responsabilità sociale d'impresa in Svizzera e all'estero**

-

#### **4.2 Klima, Energie, Biodiversität / Climat, énergie, biodiversité / Clima, energia, biodiversità**

Nous soutenons la volonté de réduire les gaz à effet de serre de manière significative et rapide. Nous ne sommes cependant pas compétent\*es pour nous exprimer plus en détail sur ce thème préférentiel.

#### **4.2.1 Treibhausgasemissionen reduzieren und klimabedingte Auswirkungen bewältigen / Réduire les émissions de gaz à effet de serre et maîtriser les répercussions des changements climatiques / Ridurre le emissioni di gas serra e gestire le conseguenze del riscaldamento globale**

-

#### **4.2.2 Den Energieverbrauch senken, Energie effizienter nutzen und erneuerbare Energien ausbauen / Diminuer la consommation d'énergie, utiliser l'énergie de manière efficace et développer les énergies renouvelables / Ridurre il consumo di energia, utilizzarla in maniera più efficiente e sviluppare il settore delle energie rinnovabili**

-

#### **4.2.3 Biologische Vielfalt erhalten, nachhaltig nutzen, fördern und wiederherstellen / Conserver, utiliser de manière durable, favoriser et restaurer la diversité biologique / Conservare, utilizzare in modo sostenibile, promuovere e ripristinare la biodiversità**

-

### **4.3 Chancengleichheit / Egalité des chances / Pari opportunità**

L'égalité des chances est une condition préalable à une consommation durable ainsi qu'une protection efficace du climat. En effet, la réalisation de nombreux ODD repose sur un système promouvant l'égalité des chances, que ce soit au niveau de l'accès à la formation, l'inclusion et la participation politiques des différent\*es acteurs\*trices composant notre société ainsi que l'égalité entre les femmes et les hommes.

Enfants et jeunes : De manière générale, nous aurions souhaité une prise en compte des enfants et des jeunes plus conséquentes dans la formulation de la SDD. Elles\*ils sont indirectement concerné\*es sous diverses formes dans le chapitre 4.3, nous sommes cependant d'avis que pour assurer leur inclusion dans la mise en œuvre de la stratégie, celles\*ceux-ci doivent être explicitement nommé\*es à plusieurs reprises. De ce fait, nous proposons d'ajouter à la formulation suivante : « Les groupes de population les plus défavorisés **ainsi que les enfants et les jeunes** sont à chaque fois les plus affectés par les crises telles que les pandémies, les catastrophes, les conflits ou les crises économiques ». La pandémie actuelle démontre<sup>1</sup> que les effets sur les enfants et les jeunes sont considérables, de ce fait, elles\*ils doivent être spécifiquement mentionné\*es dans cette phrase.

Synergies existantes : Le CSAJ salue l'envie d'utiliser et d'étendre les synergies existantes dans la mise en œuvre de la promotion de l'égalité des chances. Le partage des compétences n'est cependant pas clair pour nous. En effet, qui et comment l'utilisation de ces synergies seront assurées ? Nous estimons que plus de précisions devraient déjà être mentionnées dans la SDD.

<sup>1</sup> Misshandelte Kinder: Erneute Zunahme der Fälle – pandemiebedingt, Medienmitteilung Kinderspital Zürich: <https://www.kispi.uzh.ch/de/medien/medienmitteilungen/2021/Documents/20210128%20Medienmitteilung%20Kinderschutzgruppe%2020.pdf>

<sup>2</sup> «Die Pandemie beeinflusst Menschen mit einer psychiatrischen Vorerkrankung erheblich» Spectra <https://www.spectra-online.ch/de/spectra/news/%C2%ABDie%20Pandemie%20beeinflusst%20Menschen%20mit%20einer%20psychiatrischen%20Vorerkrankung%20erheblich%C2%BB-916-29.html>

#### **4.3.1 Die Selbstbestimmung jeder und jedes Einzelnen fördern / Encourager l'autodétermination de chacune et chacun / Promuovere l'autodeterminazione di ogni singolo individuo**

Nous sommes en accord avec le contenu de ce sous-chapitre et soutenons également la ligne directrice des objectifs. Nous aimerions toutefois apporter quelques remarques quant à des points précis.

Objectifs : A nouveau, il est nécessaire de mentionner explicitement les jeunes et les discriminations faites en fonction de l'âge dans les deux derniers objectifs. « La proportion de logements bon marché se maintient ; elle s'accroît dans les zones où les besoins sont élevés. Les groupes de personnes défavorisés **et les jeunes** ont accès à des logements bon marché et adéquats » / « L'accès à une formation générale et professionnelle de qualité – également au niveau tertiaire – offre des possibilités économiques et sociales indépendamment du sexe, de l'origine, **de l'âge** ou du statut social. ».

Axes stratégiques : Nous saluons les mentions de soutien de la Confédération aux cantons, villes et communes, qui correspondent au système fédéraliste de la Suisse. Nous pensons que divers\*es acteurs\*trices de la société civile pourraient également être mentionné\*es.

a) Les dimensions de l'éducation et du travail de bénévolat font défaut ici. Bien que l'éducation soit mentionnée dans un autre point, il serait pertinent d'aborder les points positifs de l'éducation également ici. De plus, la valorisation des expériences de bénévolat pour l'employabilité est un point qui n'est pas mentionné dans la SDD et qui permet aux enfants, jeunes et adultes de développer, entre autres, des compétences professionnelles nécessaires sur le marché du travail. De plus, nous intégrerions les enfants et les jeunes dans l'énoncé suivant : « Elle encourage, dans le cadre de ses attributions, les compétences de base et les qualifications professionnelles des **enfants, jeunes et adultes** »

c) : Nous intégrerions les enfants et les jeunes dans l'énoncé suivant : « Avec les cantons et les communes, elle favorise une offre appropriée de logements pour tous les groupes de population et s'engage contre l'effet d'éviction, de ségrégation sociale ou de discrimination, en tenant compte en particulier des intérêts des familles, des personnes dans le besoin **des enfants et des jeunes** »

d) : Nous saluons l'accent mis sur les enfants avant l'entrée à l'école obligatoire et sur les enfants et jeunes arrivé\*es tardivement en Suisse. Nous souhaiterions cependant ajouter les jeunes afin d'être certain\*es que leurs intérêts seront également pris en compte. Nous proposons de modifier la formation suivante de cette manière : « Une attention particulière est accordée aux besoins des enfants en âge préscolaire et des jeunes arrivés tardivement en Suisse, **tout en garantissant l'égalité des chances à l'accès à la formation pour tou\*tes les jeunes en Suisse** ».

#### **4.3.2 Den sozialen Zusammenhalt sicherstellen / Assurer la cohésion sociale / Garantire la coesione sociale**

La cohésion sociale en Suisse et les normes communes sont une base indispensable pour l'objectif général de l'ODD « ne laisser personne derrière » ainsi que le développement durable de notre pays. Le sous-chapitre est cependant formulé de manière trop générale et les termes tels que « efforts » (p.24 axe stratégique a), « favoriser », « intégration rapide », « conditions propices à l'égalité des chances » (p.25 axe stratégique c), « conditions cadres » (p.25 axes stratégiques internationaux) laissent une grande marge d'interprétation. De plus, une collaboration entre différent\*es acteurs\*trices est envisagée pour divers axes stratégiques sans toutefois définir les acteurs\*trices principales\*aux ni le partage des responsabilités.

Objectifs : Les jeunes devraient être spécifiquement mentionné\*es dans l'objectif 4 de la page 24. En effet, les enfants et les jeunes sont encore trop peu impliqué\*es dans les instances décisionnelles, bien que concerné\*es par les problématiques abordées. Nous proposons la formulation suivante : « La démocratie est renforcée par la création de possibilités de participer à l'évolution de la société et aux processus de décision, notamment pour **les enfants et les jeunes ainsi que** les personnes exclues de tels processus ».

Axes stratégiques internationaux : A nouveau, nous recommandons de mentionner spécifiquement les enfants et les jeunes dans le public cible. Nous proposons la formulation suivante : « Elle s'engage à réduire les barrières institutionnelles, structurelles et culturelles pour **les enfants et les jeunes**, personnes appartenant à des minorités ou des groupes défavorisés et que l'accès de celles-ci aux services et ressources soit garanti ».

#### **4.3.3 Die tatsächliche Gleichstellung von Frau und Mann gewährleisten / Assurer l'égalité effective entre les femmes et les hommes / Garantire l'effettiva uguaglianza tra donna e uomo**

Nous saluons la volonté de continuer à œuvrer pour l'égalité entre les femmes et les hommes. La socialisation genrée peut entraver les individu\*es dans l'exploitation complète de leurs talents et centres d'intérêt<sup>2</sup>. Le CSAJ rejette cependant le concept binaire de la dualité de genre et estime qu'il existe un nombre non quantifiable de genres, de ce fait recommande d'utiliser \* du genre féminin. Ceci dit, nous sommes en accord avec les objectifs formulés. Nous ajouterions toutefois un objectif concernant la sensibilisation des enfants et des jeunes dans le cadre scolaire ou via d'autres plateformes (société civile via organisations de jeunesse, ONG, etc.). Il est nécessaire, dans le travail avec des enfants et des jeunes, de promouvoir la sensibilisation aux questions de genre auprès des responsables et des écolières\*iers/participant\*es. Cela aide à supprimer les stéréotypes liés au genre, ce qui constitue la base pour pouvoir prendre des décisions libre de toute convention dépassée et atteindre une égalité effective entre les femmes\* et les hommes.

Axe stratégique a) : Afin d'abolir la discrimination, il est essentiel d'adopter une loi sur l'égalité complète qui prévoit aussi des mesures afin d'empêcher l'inégalité de traitement et de contraindre les employeurs\*euses à respecter ces principes. Les « instruments » mentionnés doivent être définis plus concrètement et doivent avoir un caractère obligatoire.

Axe stratégique b) : Le CSAJ souhaiterait plus d'informations concernant les « mesures efficaces ». De plus, nous sommes persuadé\*es que la mise en place de mécanismes de promotion spécifiques pour les femmes\* est nécessaire afin d'éliminer l'actuelle inégalité.

Axes stratégiques a et b) : La confédération devrait également jouer un rôle moteur plus prépondérant dans la valorisation et l'intégration des femmes\*. Le CSAJ a déjà pris plusieurs mesures pour remplir son rôle de modèle : des quotas hommes/femmes\* au sein des organes, un modèle salarial égalitaire, des règles claires pour concilier la vie professionnelle et familiale ainsi qu'un congé maternité et paternité étendu font partie intégrante de la culture organisationnelle.

### **5. Treiber für Nachhaltige Entwicklung / Les moteurs du développement durable / Motori per lo sviluppo sostenibile**

La mise en œuvre de la SDD devrait concerner toutes les dimensions de la durabilité, hors la focalisation sur l'économie et le marché économique ne contribue pas forcément à la durabilité sous toutes ses dimensions. Les moteurs du développement durable des sphères écologiques et sociales, ainsi que plus généralement la société civile ne sont pas mentionné\*es. De plus, les organisations à but non lucratif ou les organisations non gouvernementales contribuent également à la mise en œuvre de l'Agenda 2030.

#### **5.1 Beitrag der Wirtschaft / Contribution de l'économie / Contributo dell'economia**

-

<sup>2</sup> 3 Sources : <https://www.duden.de/rechtschreibung/Gender> [26.11.2017], <https://www.coe.int/fr/web/compass/gender>



**5.2 Nachhaltigkeit im Finanzmarkt / Durabilité sur le marché financier / Sostenibilità nel mercato finanziario**

-

**5.3 Bildung, Forschung und Innovation / Formation, recherche et innovation / Formazione, ricerca e innovazione**

Nous saluons la mention de la formation, la recherche et l'innovation comme moteurs du développement durable. Le Conseil fédéral et le Parlement devraient renforcer la recherche et l'éducation inter- et transdisciplinaires qui favorisent le changement et le développement durable. L'éducation au développement durable commence dès la petite enfance et se poursuit tout au long de la formation. De ce fait, nous nous interrogeons sur la concentration de l'enseignement supérieur EPF. Il nous semble que toutes les hautes écoles suisses ainsi que l'enseignement obligatoire sont amenés à prendre un rôle actif en tant que moteurs de la SDD. Des fonds supplémentaires sont également nécessaires pour ancrer le développement durable dans les universités et les établissements d'enseignement supérieur. De plus, nous aimerions souligner l'importance des échanges et de la collaboration internationale également au niveau de la formation et l'éducation. De ce fait, la formulation suivante devrait être modifiée comme suit : « La collaboration internationale est particulièrement importante pour **la formation**, la recherche et l'innovation compte tenu du fait que la plupart des problématiques adressées par le développement durable sont de nature internationale ».

**6. Der Bund als Vorbild / Exemplarité de la Confédération / La Confederazione come esempio da seguire**

Nous saluons l'initiative de la Confédération à prendre le rôle d'exemple et soutenons le contenu de ce chapitre, sans toutefois prétendre pouvoir donner une expertise à ce sujet.

**6.1 Der Bund als Beschaffer / La Confédération comme acheteuse / La Confederazione come acquirente**

-

**6.2 Der Bund als Eigner von verselbständigten Einheiten / La Confédération comme propriétaire d'entités autonomes / La Confederazione come proprietario di unità autonome**

-

**6.3 Der Bund als Anleger / La Confédération comme investisseuse / La Confederazione come investitore**

-

**6.4 Der Bund als Arbeitgeber / La Confédération comme employeuse / La Confederazione come datore di lavoro**

Le CSAJ soutient le souhait de la Confédération de promouvoir l'égalité des chances en tant qu'employeuse. Nous souhaiterions ici que la SDD ne formule pas uniquement des objectifs vagues, mais contienne des mesures plus concrètes ainsi que des informations quant aux mécanismes de contrôle nécessaires pour assurer l'égalité des chances.

**6.5 Der Bund als Verbraucher von natürlichen Ressourcen / La Confédération comme utilisatrice de ressources naturelles / La Confederazione come consumatore di risorse naturali**

-

## **7. Zusammenarbeit und Partnerschaften zur Umsetzung der Strategie / Coopération et partenariats pour la mise en œuvre de la stratégie / Collaborazione e partenariati per la realizzazione della Strategia**

Bien que ne contenant pas de mesures concrètes, la SDD a des objectifs ambitieux pour tous les niveaux. Nous regrettons que la question des ressources financières ne soit pas abordée dans la stratégie.

### **7.1 Organisation innerhalb der Bundesverwaltung / Organisation au sein de l'administration fédérale / Organizzazione all'interno dell'Amministrazione federale**

Nous accueillons de manière favorable la structure claire pour la mise en œuvre de l'Agenda 2030 au sein de la Confédération au travers du Comité de direction et des deux délégués fédéraux. La complexité ainsi que la variété des objectifs de l'Agenda 2030 pourraient amener à allouer plus de ressources pour garantir une mise en œuvre cohérente des ODD.

Le groupe de suivi Agenda 2030, en représentant divers acteurs\*trices de la société civile, joue un rôle important. Leur contribution doit être prise en considération de manière transparente. Afin de donner un point de vue externe aux acteurs\*trices gouvernementaux\*ales, il est primordial que le groupe de suivi soit impliqué de manière participative et significative dans l'élaboration des plans d'actions pour la mise en œuvre de la SDD, de l'examen mentionné au point 7.3. La composition du groupe de suivi doit également être examinée afin d'assurer la meilleure représentation possible des groupes d'intérêt.

### **7.2 Zusammenarbeit mit Kantonen und Gemeinden / Coopération avec les cantons et les communes / Collaborazione con i Cantoni e i Comuni**

-

### **7.3 Zusammenarbeit mit der Zivilgesellschaft, Wirtschaft und Wissenschaft / Coopération avec la société civile, l'économie et les sciences / Collaborazione con la società civile, l'economia e la scienza**

Nous saluons et soutenons le contenu de ce sous-chapitre. La société civile a un rôle prépondérant dans la mise en œuvre des ODD. Les enfants et les jeunes qui sont particulièrement concerné\*es par le développement durable ne sont pas explicitement mentionné\*es. Celles\*ceux-ci doivent également être impliqué\*es de manière participative dans la mise en œuvre de l'Agenda et la SDD 2030.

### **7.4 Kommunikation / Communication / Comunicazione**

Nous aimerions souligner que la communication envers la société civile doit également toucher les enfants et les jeunes. De ce fait, un travail de vulgarisation doit être effectué afin de faciliter la compréhension des buts et la nécessité des activités prévues dans le cadre de la mise en œuvre de l'Agenda 2030 et la SDD 2030.

## **8. Monitoring und Berichterstattung / Monitoring et compte rendu / Monitoraggio e rendicontazione**

Nous recommandons des objectifs intermédiaires ainsi qu'une révision à mi-parcours avec la possibilité d'ajuster les objectifs et les priorités si nécessaire. En effet, une stratégie concernant une période large de 10 ans doit pouvoir évoluer ou être adaptée.

De plus, la SDD devrait être accompagnée d'un système de suivi à mi-parcours et/ou d'une évaluation de l'impact. Il est primordial de développer des mesures ou des indicateurs permettant à tou\*tes les acteurs\*trices moteurs du développement durable de collaborer.

<b>8.1 Monitoring der nachhaltigen Entwicklung / Monitoring du développement durable / Monitoraggio dello sviluppo sostenibile</b>
--

-
---

<b>8.2 Berichterstattung / Compte rendu / Rendicontazione</b>
---

-
---